

高等学校日语专业教材  
天津外国语大学滨海外事学院教学改革资助项目

# 高级日语听力

原著：（日）瀬川由美 紙谷幸子 北村真幸  
编译：叶欣 刘沙沙 等  
审订：（日）鈴木敏雄

扫描书中二维码·听日语原版音频

**别册** 音频译文·练习解答

 天津大学出版社  
TIANJIN UNIVERSITY PRESS

高等学校日语专业教材

天津外国语大学滨海外事学院教学改革资助项目

# 高级日语听力

原著：（日）瀬川由美 紙谷幸子 北村真幸

编译：叶 欣 刘沙沙 等

审订：（日）鈴木敏雄

 天津大学出版社  
TIANJIN UNIVERSITY PRESS

天津市版权局著作权合同登记 图字： 02-2018-341 号

© 2010 SEGAWA Yumi, KAMIYA Sachiko & KITAMURA Sadayuki  
PUBLISHED WITH KIND PERMISSION OF 3A CORPORATION, TOKYO,  
JAPAN

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the Publisher.

「本書籍の中華人民共和国国外での使用および販売を禁止します。」  
本作品仅限在中华人民共和国境内使用及销售(中国台湾、香港、澳门等地区除外)

### 图书在版编目(CIP)数据

高级日语听力 / (日) 瀬川由美, (日) 紙谷幸子,  
(日) 北村真幸著; 叶欣编译; (日) 鈴木敏雄审订. —  
天津: 天津大学出版社, 2019.8

ISBN 978-7-5618-6455-5

I. 高… II. ①瀬… ②紙… ③北… ④叶… ⑤鈴  
… III. ①日语—听说教学—高等学校—教材 IV.  
①H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2019)第 151374 号

出版发行 天津大学出版社  
地 址 天津市卫津路 92 号天津大学内(邮编:300072)  
电 话 发行部:022-27403647  
网 址 publish.tju.edu.cn  
印 刷 北京虎彩文化传播有限公司  
经 销 全国各地新华书店  
开 本 185mm×260mm  
印 张 22.25  
字 数 638 千  
版 次 2019 年 8 月第 1 版  
印 次 2019 年 8 月第 1 次  
定 价 49.00 元

---

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页等质量问题, 烦请与我社发行部门联系调换  
版权所有 侵权必究

# 编委会

原著：（日）瀬川由美 紙谷幸子 北村真幸

教材编委会主任：张敬茹

编译：叶欣 王 譞 冯晓婧 刘沙沙 朱雯瑛

杜勇婷 陈铸玲 李笑楠 范开华 孟 峰

审订：（日）鈴木敏雄

# 序

首先为《高级日语听力》教材的成功出版，表示衷心的祝贺！它是我校 2018 年的教学改革立项课题，也是为进一步加大我校教育教学改革工作力度、深化教学改革、全面提高教育教学质量，在日语教学科研方面的一个具体尝试。

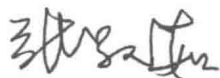
我校日语系全体有日语听力课教学经验的教师参加了该书的翻译编写工作，从可行性研究、对外合作到出版问世，花费了近两年的时间。本教材的编写立足于教学质量和学生培养质量的双提高。编写思路与时俱进，体现出时代特色、实用特色。在编写过程中，我们充分分析了国内学习者在听力方面的薄弱环节，将研究的训练方式和内容运用到教材中，同时增加了大量的有针对性、系统性、知识性的综合实际训练，为听力水平进一步提升打开了一扇新的训练之窗。

本教材为高年级教材，充分地分析研究了国内现有教材的状况，借鉴了国外最新的研究成果，吸收了许多国内至今尚未出现的编写思路，参考了大量的国内外书籍内容并应用到了本书中。通过与日方专家和出版社的合作，本书使用了许多国外专家编写的内容，不但难度适宜，而且体例新颖、易于理解、实用性强、受众面广等特点。我们试图通过 36 周的学习，让学生掌握日语广播中常见的词汇、常用表达方式以及各种常见题材，力争使学生在正常日文语速下听懂不同题材内容的大意。本书涉及内容广泛，还配有针对性很强的课堂练习，特别是主课文由日本专业广播人员灌制，音调纯正、音色优美，为本书的一大特色，兼可作为模仿发音的范本使用。

为保证本书的质量还邀请日籍专家参加了反复的审校修订工作。书稿已经在我校高年级学生中进行试用以修其不足。本教材可作为高年级日语专业学生和具有同等水平的日语学习爱好者参考使用。

最后，对参加本书翻译编写工作的全体教师以及我校对教学科研工作的大力支持与投入，特别对书籍的原作者、株式会社スリーエーネットワーク、天津大学出版社的大力协助表示由衷的感谢！期待着它不断完善，成为日语学习者所喜欢的畅销书籍。

天津外国语大学日语教授  
滨海外事学院日语系主任  
教材编委会 主任



二〇一九年二月二十二日

# 目次

第1章 經濟・金融 .....	1
經濟・金融 1.....	2
經濟・金融 2.....	7
經濟・金融 3.....	13
經濟・金融 4.....	19
經濟・金融 5.....	25
經濟・金融 6.....	30
經濟・金融 7.....	36
經濟・金融 8.....	42
經濟・金融 9.....	48
經濟・金融 10.....	54
經濟・金融 11.....	59
經濟・金融 12.....	64
經濟・金融 13.....	69
第2章 政治・行政 .....	75
政治・行政 1.....	76
政治・行政 2.....	82
政治・行政 3.....	87
政治・行政 4.....	92
政治・行政 5.....	97
政治・行政 6.....	102
政治・行政 7.....	108
政治・行政 8.....	114

政治・行政 9.....	120
第3章 社会・生活.....	127
社会・生活 1.....	128
社会・生活 2.....	133
社会・生活 3.....	138
社会・生活 4.....	144
社会・生活 5.....	149
社会・生活 6.....	155
社会・生活 7.....	160
社会・生活 8.....	166
社会・生活 9.....	171
社会・生活 10.....	176
社会・生活 11.....	181
社会・生活 12.....	186
社会・生活 13.....	191
社会・生活 14.....	196
後書き.....	202

## 第 1 章

# 經濟・金融

# 経済・金融 1



1. 次の録音を聞きながら、メモを取ろう —できるだけ詳しく!—

Blank area for taking notes during the audio recording.

2. 全体を理解する —チャレンジしてみよう!—

構成に注意しながらパート①～③を聞いて、キーワードだと思う言葉をいくつか書き出さない。

3. ポイントをつかむ —「～が/～は」と、それに続く動詞の部分に注意しよう!—

パート①をもう一度聞いて、その内容について答えなさい。

a. 以下を埋めなさい。( ( ) には「が」か「は」をいれなさい。)

ビルの屋上や建物の壁を利用した従来の屋外広告の宣伝効果が薄れてきていることから、 \_\_\_\_\_ ( ) \_\_\_\_\_。

- b. ニュースの要点について、主語と述部を意識してまとめなさい。
- c. aの答えの理由は何か。

#### 4. 詳細を理解する

パート②をもう一度聞いて、その内容について答えなさい。

- a. パート①に出てくる「新たな広告場所」は、パート②で具体的にどこだと言っているか。
- 多くの人に見てもらうため \_\_\_\_\_  
 ターゲットを絞ってアピールするため \_\_\_\_\_
- 1) エスカレーターの手すり      2) 電車やバスの車体  
 3) 空港の中の女性トイレ      4) ビルの屋上  
 5) 階段の側面                      6) コピー用紙の裏
- b. 広告の効率は何によって確かめられたか。

#### 5. 展開をつかむ

パート③をもう一度聞いて、その内容について答えなさい。

- a. 以下を埋めなさい。
- これまでのスペースに囚われない最も効果的な広告場所を求めて、\_\_\_\_\_  
 様々な知恵の出し合いが繰り返されており、\_\_\_\_\_
- b. パート①、②の内容とどんな関係があるか。正しい番号を選びなさい。
- 1) ①、②についての見る人の反応  
 2) ①、②についての業界による見通し  
 3) ①、②についての放送局のコメント

#### 6. 発音を確認する

パート①～③の後に続いて、同じように言いなさい。

#### 7. 構成、内容、意味を確認する

メモを取ったスクリプトを声に出して読みなさい。

## 8. 重要語彙・例文 —ニュースによく出る！—

従来：以前

A社は従来の法人客中心から個人客中心に方針変更するとのことです。

効果：効果

政府は羽田空港の国際化による経済効果をまとめました。

広告塔：広告塔

社長は自社の広告塔として、積極的にマスコミに登場しています。

絞る：集中

A社は来期、駅前や駅中に出店を絞る方針とのことです。

アピール（する）：吸引、宣伝

A社は品質のよさをアピールすることで、売り上げを伸ばしています。

掲載（する）：刊登

会見でA社は「Z新聞に掲載された記事は事実でない」と述べました。

圧倒的：絶対的

A社はロボットの分野で、圧倒的に高い技術力を持っています。

実施（する）：実施

電力会社各社が来月から新料金制度を実施することを決めました。

囚われる：局限于

研究や開発には、常識に囚われない自由な開発が求められます。

繰り広げる：依次展開

ボーナス時期に入り、家電量販店では安売り合戦が繰り広げられています。

## 9. コラム

次の広告用語を覚えよう。

販売促進

マネキン

ポスター

景品

エント

プロモーション

## 練習



1. 次のニュースを聞きながら、メモを取って、その要点をまとめなさい。

## 重要語彙

神奈川県横須賀市（かながわけんよこすかし）

戦没殉職（せんぼつじゅんしよく）

追悼式（ついとうしき）

宮内庁（くないちょう）

進入式（しんにゅうしき）



2. 次の録音を聞いて、下線の内容を書き入れなさい。

世界的な指揮者小澤征爾さんが、半年ぶりと\_\_\_\_\_演奏会をスイスで\_\_\_\_\_、  
躍動感\_\_\_\_\_指揮を\_\_\_\_\_。

\_\_\_\_\_の治療のために、休養していた世界的な指揮者の\_\_\_\_\_さんが半年ぶりに活動を再開しました。小澤征爾さんは去年健康診断で食道癌が見つかり、今年1月からおよそ30の公演をすべてキャンセルして治療に専念してきました。手術や治療の経過は順調で、小澤さんは先月末から長野県の奥志賀高原で行われているオーケストラの勉強会に参加しており、今日は\_\_\_\_\_が公開されました。およそ半年ぶりに\_\_\_\_\_の前に姿を見せた小澤さんは、休養する前に比べて15キロも痩せたということですが、若手の演奏家たちを前に、以前と変わらない\_\_\_\_\_で力強いしき見せていました。

3. 次の録音を聞きながら、メモを取って、そして、その主な内容を所定の原稿用紙に書きなさい。




4. この問題では長めの話を聞く。まず、話を聞きなさい。それから、質問を聞いて、回答の①から④の中から正しい答えを選びなさい。

問題 1



質問 1

- ① 行きはAコース、帰りはBコースを歩く。
- ② 行きはBコース、帰りはAコースを歩く。
- ③ 行き帰りもAコースを歩く。
- ④ 行き帰りもBコースを歩く。

質問 2

- ① 50分ぐらい
- ② 1時間ぐらい
- ③ 1時間10分ぐらい
- ④ 1時間20分ぐらい

問題 2



質問

- ① 家が顔のようにになっていること。
- ② 物に人格が与えられていること。
- ③ この絵をみているといい気持ちになること。
- ④ このタイプの絵の先駆者であること。

1. 次の録音を聞きながら、メモを取ろう —できるだけ詳しく!—



2. 全体を理解する —チャレンジしてみよう!—

構成に注意しながらパート①～③を聞いて、キーワードだと思う言葉をいくつか書き出ささい。

3. ポイントをつかむ —「～が/～は」と、それに続く動詞の部分に注意しよう!—

パート①をもう一度聞いて、その内容について答えなさい。

a. 以下を埋めなさい。( ( ) には「が」か「は」を入れなさい。)

お歳暮の売り上げが減少傾向にある中、今年の\_\_\_\_\_ ( )

\_\_\_\_\_。

- b. ニュースの要点について、主語と述部を意識してまとめなさい。

#### 4. 詳細を理解する

パート②をもう一度聞いて、その内容について答えなさい。

- a. このデパートは売り上げが落ちないようにどんなサービスをしているか。( ) に適切な言葉を入れなさい。  
10%の( )  
( ) 無料  
会員の( )
- b. 「自家用購入」とは何か。
- c. デパートはbの目的で購入する人たちに向けて、どんな商品を扱っているか。2つ挙げなさい。

#### 5. 展開をつかむ

パート③をもう一度聞いて、その内容について答えなさい。

- a. 以下を埋めなさい。  
\_\_\_\_\_, 景気もようやく底を打ち、冬のボーナスも期待できることから、\_\_\_\_\_。
- b. パート①、②の内容とどんな関係があるか。正しい番号を選びなさい。  
1) ①、②についての顧客の要望  
2) ①、②についてのデパートの期待  
3) ①、②についての専門家の考え

#### 6. 発音を確認する

パート①～③の後に続いて、同じように言いなさい。

## 7. 構成、内容、意味を確認する

メモを取ったスクリプトを声に出して読みなさい。

## 8. 重要語彙・例文 —ニュースによく出る！—

お歳暮：岁末礼物

お歳暮を贈る習慣は年々減ってきています。

減少（する）：減少

人口の減少は国力の低下を招きます。

傾向：傾向

暖かくなると、アウトドア商品の売上げが増える傾向にあります。

商戦：商战

11月に入り、都内のデパートでは早くもクリスマス商戦が始まりました。

専用：専用

最近、男性専用の化粧品の売上げが伸びています。

幅広い：广泛

A社は今後、より幅広い年齢層に向けた商品を販売したいとしています。

顧客：絶対的

A社の新商品は今までと異なった顧客層によく売れているということです。

歯止め：阻止

A鉄道は乗客の減少に歯止めがかからないため、年内の廃線を決めました。

工夫を凝らす：找窍门、下功夫

この薬局では工夫を凝らした禁煙商品が揃っています。

購入（する）：购入

不景気で宝くじを購入する人が増えています。

需要：需要

A電気は国内の需要が落ちているため、アジアに力を入れたいとしています。

豊富：丰富

このレストランの料理には、地元の食材が豊富に使われています。

取り揃える：备齐

Aブックセンターでは、客を呼び込むため、数百種類の雑誌を取り揃えています。

景気：景气

政府は今日の経済報告で、景気が徐々によくなってきていると発表しました。

底を打つ：跌到最低部

株価は今年2月に底を打ち、その後上向きしました。

期待（する）：期待

A県では、新しい道路が開通すれば経済効果は大きいと期待しています。

## 9. コラム

～ビジネスは戦争～

ビジネスを扱ったニュースでは、「～商戦」のように、戦いに関する言葉がよく使われる。分からない言葉が出てきても、戦いをイメージしながら聞くと分かりやすい。

例

安売り戦争を仕掛ける。

値引き合戦を繰り広げる。

生き残りを賭けて戦い抜く。

12月は総力戦で臨む。

開店日には応援部隊が駆けつけた。

来期の経営戦略を立てる。

他社に先駆けて新商品を投入する。

市場から撤退する。

現場の最前線で戦う。

営業の第一線で活躍する。

トップからの指令で働く。

今期の出陣式が行われた。

多くの企業戦士たちが高度成長を支えた。